

VILÁGOS SÁG

Kolozsvár
1946 június 21

Szerkesztőbizottság: BENEDEK MARCELL, KACSÓ SÁNDOR, KÓS KÁROLY
Felelős szerkesztő: BALOGH EDGÁR

Pénze
III. évfolyam, 136. szám

Megkezdődtek az előkészületek a MNSz országos nagygyűlésére

Írók, politikusok, tudósok találkoznak s jelentős kultúresemények zajlanak le a székelyudvarhelyi kongresszuson

KOLOZSVÁR. — A MNSz központi sajtóosztálya közli: Országszerte lázasan folynak a Magyar Népi Szövetség idei nagygyűlésének előkészületei. A kolozsvári központ országos jogügyi értekezlettel és sajtókonferenciával, valamint a most vasárnap lezajló országos magyar gazdasági tanácsulással készül fel a nagygyűlésre, az egyes megyék magyarsága pedig népes közgyűléseken jelölte ki követőit az erdélyi magyarság nagy találkozójára.

Székelyudvarhelyen, a nagygyűlés színhelyén, megkezdődtek a munkálatok a szokatlan arányú rendezés minél nyugodtabb és eredményesebb lefolyásának biztosítására. A száztáru országos intézőbizottság tagjai már június 27-én üléseznek a vármegyeháza dísztermében. Ugyanaznap este ünnepélyes külsőségek között nyílik meg hivatalosan a Székely Színház. Az ebből az alkalomból Székelyudvarhelyen szereplő marosvásárhelyi együttes Asztalos István, Kiss Jenő és Kós Károly erdélyi magyar íróknak drámai műveiből ad elő.

A nagygyűlés az ország minden részéből érkező mintegy hatszáz résztvevővel, június 28-án, pénteken, 9 órakor kezdődik a székelyudvarhelyi mozgóképszínház e célra átalakított termében. Itt hangzanak el a meghívott szervezetek és intézmények üdvözlései is. Aznap este a Székely Színház Eftimiu jeles román író egyik darabját adja elő.

A nagygyűlés értekezletei szombaton az új országos intézőbizottság megválasztásával zárulnak. Ezen az estén az ugyancsak Székelyudvarhelyen ülésező Romániai Magyar Írók Szövetsége ad irodalmi estét a nagygyűlés közönségének.

Vasárnap, június 30-án, nyilvános népgyűlésre vonul fel a Székelyföld népe a székelyudvarhelyi sporttérre, majd onnan a városba vonul, ahol megkoszorúzza a Vörös Hadsereg hőseinek sírját és üdvözlő a Magyar Népi Szövetség új vezetőségét. A felvonuláson résztvesznek a székely ipar és mezőgazdaság jelképes csoportjai.

Vasárnap délután küldöttségek keresik fel Medesér udvarhelymegyei községben a MADOSz vértanújának, az Anjor-nescu rendszer idején meggyilkolt Szabó Árpád újságírónak szülőházát, melynek falába emléktáblát helyeznek el. Ez alkalommal a MNSz temesvári ifjúsági csoportja Szabó Árpád életéről írt szindarobot ad elő.

Az idei nagygyűlés két fontos kultúreseménnyel erősíti a erdélyi magyarság harcát a demokratikus szabadsággokért. Az egyik esemény a Székelyföldi Bányászati Kutató Társaság bányászati és borvízkiállításának kifejezésére, hogy a Székelyföld nyersanyagainak kiaknázása a romániai magyarság létalappjának egyik legfontosabb feltétele. A másik esemény az erdélyi magyar könyvnapok ünnepélyes megnyitása. A székelyudvarhelyi könyvnapokra felvonul minden romániai magyar könyvkiadó is új kiadványaival.

Teljes megegyezésre jutottak a külügyminiszterhelyettesek a román békeszerződés kérdésében

Rövidesen sor kerül a román és magyar béke megvitására a párisi értekezleten

PARIS. — A külügyminiszterek keddi ülésükön az olasz jóvátételről tárgyaltak, de nem jutottak megegyezésre. Az ülésen a főkérdés nem az Olaszország által fizetendő jóvátétel összege, hanem a fizetési módok voltak.

Elsőnek Bidault ismertette országa igényeit. Bejelentette, hogy a francia kormány nem kíván más jóvátételt Olaszországtól, mint a francia és az esetleg Franciaországnak átengedendő területeken lévő olasz javak likvidálásából eredő összegeket. Részt kíván továbbá magának az olasz hadianyag értékesítéséből befolyó összegből is. Bidault javasolta, hogy Görögország, Jugoszlávia és Albánia is elégedjék meg hasonló jóvátétellel.

Molotov szovjet külügyminiszter szólalt fel ezután, ismertetve a Szovjetunió igényeit. Eszerint a szovjet kormány igényt támaszt a Románia, Magyarország és Bulgária területén lévő olasz javakra, a Newyorkban horgonyzó két olasz gőzösre. Molotov azt javasolta, hogy az általa kért jóvátételi összeg felét, vagy még nagyobb részét fedezzék az olasz ipari termelésből hátrébb fordítása alatt.

Az angol külügyminiszter szembehelezkedett a szovjet kívánásoknak az olasz termelés hányadára vonatkozó részével. Byrnes amerikai külügyminiszter csatlakozott angol kollégájához álláspontjához és azt fejtette, hogy a balkáni államokban lévő olasz javak értéke 60-75 millió dollár, a Newyorkban horgonyzó két olasz hajó értéke is 25 millió dollár-ra rug.

Az angol külügyminiszter felszólalására válaszolva, Molotov kijelentette, hogy a Szovjetunió mérsékletet mutatott a jóvátételi igényekben azokhoz a károkhöz képest, amelyekkel a fasiszta hadsereg okozott neki. Összességében 100 millió dollár a jóvátételi igény, viszont Byrnes adatának helyességét kénytelen kétségbevonni, mert a Délkelet-Európában fellelt 16 olasz vagyon tárgy értéké nem több 15-20 millió dollárnál.

Bevin erre azt indítványozta, hogy a német területen fekvő olasz javakból elégséget ki a szovjet igényeket, de javasla-

tát egyik külügyminiszter sem fogadta el. Bevin indítványozta továbbá, hogy a nagyhatalmak mondjanak le jóvátételi igényeikről Jugoszlávia és Görögország javára. Molotov kijelentette, hozzájárul ahhoz, hogy a jugoszláv és görög igényeket a békekonferencián vitassák meg. Molotov végül ismételt hangsúlyozta, hogy a szovjet igények rendkívül szerények és ezeket csakis az olasz ipari termelésből lehet kielégíteni.

A külügyminiszterek helyettesei keddi ülésükön teljes megegyezésre jutottak a Romániával kötendő béketervezet tekintetében és szerdán megkezdték a magyar szerződéstervezet tanulmányozását. Mindkét tervezet rövidesen a külügyminiszterek teljes ülése elé kerül.

Az olasz népszavazás és választások hivatalos végeredménye

RÓMA. — Az olasz Legfelsőbb Semmítőszék közzétette az olaszországi népszavazás és az általános választások hivatalos végeredményét.

Eszerint a köztársaságra 12.717.923, a királyságra pedig 10.719.284 szavazatot adtak le. 1.498.137 szavazócédulát megsemmi-

Molotov nyilatkozata az olasz politikai helyzetről

Mint a párisi rádió jelenti, az olaszországi politikai helyzet négyhatalmi megvitásával kapcsolatosan Molotov szovjet külügyminiszter érdekes nyilatkozatot tett.

— Az utóbbi időben — mondotta — az olaszországi politikai helyzet a monarchisták és a fasisztábarátok fegyveres támadásai következtében erősen kiéleződött. Ezek az elemek elégedetlenek a június 2-i népszavazás eredményével, amely a köztársaság mellett döntött. Nápolyban a köztársaságellenes elemek igen sok ember megölték és megsebesítettek. Tarantóban és más olasz városokban pedig olyan állapotok vannak, amelyek arra mutatnak, hogy azok, akik a fasisz-

sztettek. A jelentés leszögezi, hogy az olasz nép többsége a köztársaság mellett döntött.

Az általános választásokon 22.952.880 érvényes szavazatot adtak le. A szavazatok alapján szerzett mandátumok a következőképpen oszlanak meg a legnagyobb pártok között: a Keresztény Demokrata Párt 195, a szociálisták 106, a kommunisták 91, a Nemzeti Demokrata Szövetség 30, a köztársaságjak 14, a Szabadság Blokk pedig 11 mandátumot nyert. A fennmaradó elenyészően csekély számú mandátum a többi ötven kispárt között oszlik meg.

Az olasz kormány a népszavazás eredményének közzétételével kapcsolatosan közleményt adott ki. Ebben megállapítja, hogy a Legfelsőbb Semmítőszék határozata megcserélt az alkotmányos válság idején tanúsított magatartása törvényes jellegűt.

Szovjet cáfolat a németországi csapatösszevonásokról

MOSZKVA. — (Rador) A TASS-ügynökség felhatalmazást kapott a „New-York Times” június 17-iki jelentésének megcáfolására, mely szerint Németország délkéleti részében szovjet csapatösszevonások történtek volna.

must támogatták, ma polgárháborúra készülnek.

Molotov rámutatott arra is, hogy az olaszországi eseményekért a négy nagyhatalom a felelős, minthogy a népszavazást ezek engedélyezték.

— Eppen ezért — mondotta — a szovjet kormány úgy gondolja, hogy a szövetséges hatalmak nem maradhatnak közömbösek azokkal a kísérletezésekkel szemben, amelyek Olaszországban polgárháború kibörtására törekednek. Annál is inkább, mert ezek az elemek nem is olyan régen még a fasiszta pillérei voltak.

Molotov külügyminiszter leszögezte az

URNAPJA VAN...

Az utolsó vacsora terméből indul utnak ez az ünnep, mely a katojkus egyház tanítása szerint Krisztus testének és vérének, az Oltáriszentségnek ünnepe. A Keresztény Egyház szívében a krisztusi megbízással „ezt eselkedjétek az én emlékeztémemre” hajad előre a vándor apostolok útja, vértanúk nyomdoka, századok alkotása, forradalmak dajdala, válságok künje között azaz a túlatál, hogy Krisztus dajdálát hirdeti.

Az Egyház tanítása szerint Krisztus az Oltáriszentségben az emberrel társalgó, népeket vezérő, közöttünk lakozni akaró Isten, aki önmagát adja minden éhezőknek, mert ő az éhezők kenyere. Az ő-szövetségnek mannaja, életvittele az új-szövetség oltáryának. Isten gondoskodása a kenyér mind ott, mind itt.

Krisztus az Oltáriszentségnek fehérségében önfeláldozó azzalal kínálkozik mindenünknek. Az urnapj körmeneten az otya dajdajutja, fehér színével szerzetet s öntadásával áldozatot hirdet. Szeretet, amelyet mondja: „Vegyétek és egyétek... Igyatok ebből mindnyájan... Mert ez az én véstem... Mert ez az én vérem...”. Ma, amikor az élet oly súlyos bűncseket rak az élők kezére és amikor a mindennapi kenyér megszerzése igazi küzdelemmel jár, kújonósképpen szeretetre van szükség. Szeretet kell ahhoz, hogy megfogja a szenvedő embertestvér másik embertestvérenek kezét. Vértanúarok ldőnek kellett jönnie, hogy az emberi szívnek ezt a közös vágyát kiérleljék.

A társadalom annál tökéletesebb, minél kevésbé elszigetelt a nyomorúság s az ember annál igazabb, minél inkább felváltja az egyes nyomorát a közösség szeretete, az egyesek baját a közösség ereje.

A mai szociális törekvéseknek új csillaga van, amely új célt világít meg: s ez maga az ember. Minél jobban érzi át az emberiség igazi mivoltát, minél jobban érzi át igazi méltóságát, annál jobban fellángol a szívében a tiszta szeretet lángja. A szeretet ma minden követ kenyérré kell hogy változtasson. Amint Krisztus a kenyér színében rejtve ontja szeretetét, úgy a társadalom is ma, Krisztus példájára a szeretet ajánlismáját hívott osztani.

De hogy ez így valósuljon meg, önfeláldozásra is szükség van. Ha a felszabadult szeretet utján önfeláldozó munkával elöltjük a gyűlölködés lángját, akkor a krisztusi dajdajut nemcsak szokás hanem valóban krisztusi cél lesz. Az Urnapjának jelentősége arra intsen, hogy mindenki adja oda önmagából mindazt, ami felesleges. Van alkalom reá elég. Ezerszámra jönnek haza egy véres és szeretet hiányából fakadt háború hadifoglyai, ezerszámra ténferegnek városaink és falvaink utcáin az önfeláldozás hiányából fakadt társadalmi nyomor elcséttjei és árvái.

Legyen életünk az önfeláldozó szeretet példája köztetünk minden terén. Krisztus dajdajut eszméjűt követve.

BANYASZ ALBERT

is, hogy a négy nagyhatalomnak közösen kell fellépnie a polgárháború elkerülésére és a népszavazás által kiküldött olasz köztársaság megerősítése érdekében.

Összeült a francia nemzetgyűlés a miniszterelnök megválasztására

PARIS. — (Rador) A francia nemzetgyűlés szerdán este üp össze, hogy megválassza az új miniszterelnököt. Az egyedüli jelölt Bidault jelentő külügyminiszter, a népi köztársasági bizalom a választásokon jelentő támogatást szerzett párt egyik vezetője lett. A házszabályok értelmében Bidaultnak a szavazatok kétharmadát kell megkapnia ahhoz, hogy megválasszák érvényes legyen.

Hogy a külügyminiszter megválasztása szükséges szavazatot, nem lehet jósolásokkal felbecsülni. A Komünista, Párt az vezetője Thorez és Duclos már korábban közölte, hogy pártja nem támogatja a népi köztársasági mozgalom miniszterelnök-jelöltét.

Marostorda és Udvarhely megyében lelkes munkát fejtenek ki a Magyar Népi Szövetség asszonyai

KOLOZSVAR. — A MNSz központi Nőbizottságának egyik vezetője, Szücs Margit, Marostorda és Udvarhely megye falvait látogatja három héten át. Értékes felvilágosításokat ad a két székely vármegye asszonyairól és leányairól, akik csakugy mint a városiak, választópolgárai lettek az országnak. Rövidesen az urnák elé kerülnek és szavazajukkal részt vesznek népiünk sorsának és saját életüknek irányításában is.

— Komoly felelősséggel kezdtek a nők munkába mind Marostorda, mind Udvarhely megyében — mondja Szücs Margit. — Marostorda megye női marosvásárhelyi székhellyel állottak munkába. A katolikus református nőszövetségre, kereskedő és iparostársulatra tagozódott magyar nők egységesen kapcsolódtak be a MNSz munkájába. A városi vezetők, élükön dr. Gergely Gézáné tanárnővel, a megyei vezető pedig Kovács Gyuláné tanárnő irányításával felismerték: a magyar nőnek ma az a kötelessége, hogy népiünk életét biztossá és úgy politikai, mint kulturális és gazdasági színvonalát emelje. A megyei vezetőség falujáró-csoportokat szervezett. Negyven nő vállalkozott erre a nagy jelentőségű munkára és a szakszervezetek, az Antifasiszta Nők Szövetsége és a Népvédelem is bekapcsolódott munkájukba. Mielőtt utbahindulnának a csoportok, komoly és egységes tanfolyámon nyerték el kiképzésüket.

Jegyzeteiben lapoz Szücs Margit, majd folytatja:

— A marosmegyei Sáromberke községben a lakosság 90 százaléka annakidőjén elmenekült, ma már mind hazatérték és kitartó munkával építették újjá életüket. Nemesek a férfiak, de az asszonyok is megértették — saját kárukon tapasztalva — hogy nemesek szenvedő alanyai lehetnek a háborúnak, de védelmezői is annak, amit felépítenek. Egységesen szervezkednek a MNSz-be és készek áldozatokat is hozni jogaikért. Szászrégenben erős és egészséges nőszervezet dolgozik — társadalmi és felekezeti különbség nélkül. Szózatán is jártam és a májusi vecsernye utáni nagygyűlés lelkes hangulata bizonyította, hogy a nők ma már tudják, hogy a politikának mi a jelentősége az életükben és a politikától függ, hogy mi kerül a lábcsaikba a főzőkanál mellé. „Szavazni fogunk”, mondták egyszerre, rögtönzött gyűlésükön. Nyáradszeredán több falu asszonya jelent meg, számtalan tanítónő jött be fajúrol, de a helybeliek egyelőre még távolmaradtak — kivéve Botos Sándorné tanítónőt, aki három gyermeke nevelése mellett is talál időt a közmunkára.

— Udvarhely megyében először Székely-Zsomborra látogattam el. Pünkösdi vasárnapja volt. Az „Obsztost” adták elő műkedvelők, nagy felkészültséggel és városi társulatokkal vetélkedő készséggel. A gyűlésen arról győződtem meg, hogy a Magyar Népi Szövetség és a magyarság egyik legértékesebb faluja Székelyzsombor. Rigó evangélikus lelkész, Izsáki György és Lőrincz MNSz elnök a legteljesebb egyetértésben vezetői és irányítói a népet. Korondon a nőket hívtuk össze, de csak férfiak jelentek meg a gyűlésen. Lőrincz Dániel ígéretet tett, hogy pár nap múlva újabb gyűlést tartanak, ahova elviszik asszonyukat is. Székelykereszten szerettettel és érdeklődéssel fogadtak. Kovács Györgyné fiatalfalvi asszony felszólalásában hitet tett amellett, hogy a népek közötti megbékélést mennyire szükségnek tartják. Hogy mennyire szükség van arra, hogy a nők — bekapcsolódva a politikai szervezeti életbe — a férfikkal együtt dolgozzanak, székely közmondással bizonygatta: „Am a székelynek két esze

vab. Az egyik nála van, a másikat az asszony nál tartja és ha ezt egyszerre használja, akkor mindent keresztülvisz”. — Székelykereszten találkoztam régi vágyam szerinti székelyharisnyás, érettségizett földművesekkel. A gyűlés résztvevői bejelentették, hogy a közelgő székelyudvarhelyi kongresszus biztosítására saját erejükből élelmiszert szállítsanak fel. Meg-

ígérték azt is, hogy sátrakat álltának fel, amelyekben a szentpáli csipke, a korondi edények, fafaragás és százféle művészeti kifejezői gyönyörködtek majd a kongresszus résztvevőit. Benedek Boriska, Szabó Margit és többen mások biztosították, hogy mindent elkövetnek a kongresszus sikeréért. Székelyudvarhelyen az összehívott gyűlést a reakció igyekezett

A demokrata egyetemi hallgatók országos kongresszusán tapasztaltokról beszél a Bolyai-egyetem egyik kiküldöttje

KOLOZSVAR. — Megkérdeztük Robel Istvánt, a Bolyai Tudományegyetem diákdélegációjának tagját, hogy számoljon be lapunknak a demokrata egyetemi hallgatók bukaresti gyűlésén szerzett személyes tapasztalatairól.

— Ami az utazást illeti — mondotta Robel István —, pénteken reggel indultunk a Ferdinánd-egyetem küldöttségével együtt. Szívvelyes fogadtatásban részesültünk és bukaresti tartózkodásunk alatt is a legmeszebbmenő figyelemnek örvendtünk. A szombati nap a város és a kiküldöttek megismerésével telt el a vasárnap került sor a megnyitóra. A kongresszus több napján megvitattuk a nemzeti, nemzetiségi, az ország ujjaépítésének, az egyetemi oktatás reformjának, a gazdasági és kulturális kérdéseket. Ujolsó nap a szervezeti szabályzatot szövegeztük meg és megválasztottuk a vezetőséget.

— Most pedig térjek át személyes ta-

pasztalatra. Nagyon örvendek ennek az utnak, mert abban a meggyőződésben erősítettem meg, hogy vannak őszinte román demokrata diákok, akik a demokratikus eszmék érvényre juttatásáért tevékeny munkát végeznek. Ebből azt a következtetést vonom le, hogy nekünk is őszintén és tevékenyen kell harcolni az igaz demokratikus eszmék érvényrejuttatásáért.

— Egy másik kérdés amelyet megszívleltem, az ifjúság ugynevezett apolitikus magatartása. Kétségtelen, hogy az ifjúság ne üljön napipolitikát, hanem tanuljon. De szükséges, hogy az ifjúság egészséges irányvonalban haladjon: ez az irányvonal a demokrácia. Milyen érték demokratikus irányvonal alatt? Az együttjáró népek közötti megbékélést, a népi rétegek szociális és kulturális felemelését, a felebaráti szeretet gyakorlását való átitetését.

— Ezek után azt gondolom, hogy az egyetemi ifjúság a demokrácia vonalán

megzavarni bizalmatlan magatartásával. — Háromhetes utam alatt arról győződtem meg, hogy közel két évtized munkánk nem volt hiabavaló, ma már a magyar nők politikailag érettek és ha még van is hiányuk mind kulturális, mind politikai téren, tanulni és fejlődni akarnak. Biharban, Szatmáron, Aradon és Temesváron a választási alapok megteremtését vállalták a magyar nők, megértve, hogy a jólétegyeség csak kis csoportoknak és egyes embereknek nyújtott segítséget jelent, de a választások sikere és ennek a sikernek biztosítása népiünk felemelését jelenti — fejezte be tájékoztatóját tapasztalatairól Szücs Margit.

i. t.

Kiknek kell jelentkezniük három nap alatt az állampolgársági hivatalban?

Kolozsváron megkezdtek az állampolgársági névjegyzék harmadik részének összeállítását

KOLOZSVAR. — A polgármesteri hivatal megkezdte az állampolgársági névjegyzék harmadik részének összeállítását. Ebbe a részbe azokat a kolozsvári lakosokat foglalja bejenni, akiknek kérését nem szerepelték fel a szükséges iratokkal, vagy akiknél bizonyos körülmények tisztázása céljából — további kutatásra van szükség. Az ügymenet meggyorsítása érdekében a polgármesteri hivatal a kolozsvári napjapok utján idezi be az érdekelteket, akikkel szóbelileg közli, hogy milyen iratokat kell még beszerezniük. A bejártak névsorát az állampolgársági hivatalnál a kapu alatti hirdetőtáblára is kifüggesztik. Az azonososság megállapítására a név mellett minden esetben feltüntetik a kérdőív benyújtásakor kijelölt elismervény („Dovada”) számát is.

A polgármesteri hivatal felhívja az érdekelteket, hogy a torlódások elkerülése érdekében a lapokban történő megjelenésüket számított 3 napon belül — saját érdekében — feltétlenül jelentkezzenek az állampolgársági hivatalban, Mátya király utcáján (volt Deák Ferenc-utca) 2. sz. emeleten, a földszinten jobbra. A jelentkezés naponta kizárólag 11 és 2 óra között történik.

A város polgármesteri hivatala az új állampolgársági névjegyzék összeállításával kapcsolatban felhívja az alábbi lakosokat, hogy helyzetük tisztázása érdekében 3 na-

pon belül jelentkezzenek az állampolgársági hivatalban délelőtt 11 és 2 óra között:

András Kálmán (30), özvegy Abraham Valentiné született Szabó Vilma (39), Albert Agnes (51), Almási Béla (113), András László (137), Albert Dénes (159), Ada Mária (171), Asztalos Sándor (185), Abraham Károly (189), Abraham Olga (190), özvegy Asztalos Józsefné született Székely Duljo (3553), Antal Gergely (209), Abrudan Simion (213), Ambrus Dobai István (233), Abraham Sándor (235), Avram Florica (238), Asztalos Erzsébet (263), Antal Mihály (281), Andrásy Ilona (345), Albert Erzsébet Zsuzsna (348), özvegy Bede Andrásné született Hanc Zsuzsanna (905), Blati Dezső (959), Bihar István (1055), Beca Ecaterina született Ignác (981), Bence Agnes (1093), Benedek Ignác (1207), Bucsa Ioan (1213), Bény Ilona (1223), Bence Sándor (1226), Biró Károly (1234), özvegy Beke Lujza született Krauss (1243), dr. Benedek Dezső (1254), Bence József (1259), Berki Dezső (1262), Berki Gábor (1266), Belean Ioan (1269), Borbély Rozália (1271), Biró András (1276), Biró Dezső (1279), Buni János (1295), Cjube Elena (7281), Csernák István (6472), Csernák László (5150), Cjopot Gheorghe (6286), Cjopot Mária (6285), Chioresan Iuliané született Hétházi Mária (5792), Cjoban Ioan

(5658), Csákány Gézáné született Léva Margit (4670), Cjora Vasile (4599), Cjora Pavel (4598), Császár Béné született Chis (4370), Csiki Mihály (4335), Cjota Teodor (4191), Csutak Arpad (4158), Cjuszár András (4132), Chendreaan Gavrilna született Astilearu Maria (3900), özvegy Costin Maria született Muresan (3595), Csath Gyula (3585), Crancjova Ferenc (3560), Dumitru Paraschjva született Csiky (2887), özvegy Dragoman Hedviga született Regus (3432), Dák Pál (3656), Dan Kálmán (3657), Dardos Gheorghe (3660), özvegy Darócz Róza született Uradin (3684), dr. Darkó József (3691), Darkó Ella (3692), Dezső Zoltán (3707), Donogán Gerő (3721), Dobricza Géza (3727), Dida Petru (3729), Derzsi János (3732), Dicszegi József (3744), David Emil (3746), özvegy Demeter Julianna született Varga (3747), özvegy Dániel Irén született Beme (3748), Donogán László (3765), Domokos Péter (3768), Demeter Géza (3776), Elek Erzsébet (4477), Eljas Samu (4409), özvegy Egyed Ilona született Jakab (4469), ifjabb Egyed József (4467), Elek István (4475), Elek Antal (4476), Erdősi Ilona (4484), Epure Emil (4508), Eckstein Ilona született Szepesi (4513), Eger Ilona (4514), Erdősi Piroška (4536), Erős Erzsébet (4543), Elek Pál (4578), Ebergényi Sándor (4644), Enyedi Szabó József (4683), Elek János (4719), Elek Erzsébet (4778), Esztergár Lajos (4786), Egyed József (4788), Egyed Ibolya (4789), Fejecan Gavril (2195), Crancjova Gabriella férjhezett Felecan (3559), Farkas József (4451), Ferencz József (4480), Fikler Jenő (4533), özvegy Fikler Róza született Farkas (4534), Farkas Margit (4567), Ferencz Gergely (4569), dr. Ferencz Olga született Klein (4570), Fülöp Zoltán (4577), Fekete József (4592), Farczady János (4593), Farkas Lajos (4511), Fodor Miksa (4510), dr. Ferencz Jolán született Mojnár (4622), Farkas Tibor (4559), Farkas Zoltán (4502), Farkas Béla (4628), Ferencz János (4654), Fülöp József (4579).

Elbucsuztak a piarista nyolcadikosai

Elhagyni valamit, ami biztosságot nyújt, eltávolítani valahonnan, ahová hosszú esztendőnk oly sok kedves emléke kötött, mindig megindító s talán kicsi ünnepléses pillanat. S különösen az akkor, amikor az érettségizők egy-egy csoportja távozik iskolájából, ahol fiatal lelkekben felgyújtották a tudományok iránti érdeklődés s egy magasabb életre való törekvés tüzét.

Szerdán délután a kolozsvári piarista gimnázium nyolcadikosai bucsuztak el az ősi Alma Materől. A gimnáziumnak tisztelt hagyományává vált a fényes ballagás. Az idén azonban nem külön pompával ünnepelték meg újabb huszonhét fős búcsúru engedését. Komoly, bensőséges búcsukodás volt ez a ballagás iskolától, tanároktól s az ottmaradó vároktól.

A folyosókat s a régi, kedves osztályokat végig járva, nem a „Ballag már a vén árk...” megszokott ütemei, de ősi dallamkincsünk két gyöngye: az „Élmények, elmégek, hosszú ultra megyék...” s az „Füdüllam szép hazámból...” lágyulatosan szépséges hangjai csendültek fel a fuk ajkáról. A heidelbergi diákfőnökök érezték a búcsukodás helyét a népdalhoz, Kodály és Bartók művészeté-

hez való fordulás bizonyítja: ezek az ifjak tisztában vannak azzal, hogy helyük a néptömegek oldalán van.

Egyszerű volt maga a rövid ünnepség is. Kovács Péter beszélt a bucsuzók nevében. Szavai nyomán megelcenedtek a néma meghatótságha morevedett ifjak előtt azok az idők, mikor rövidnadrágos gyermekként átlépték az intézet küszöbét, megelcenedtek a falak között eltöltött nyolc év sok-sok emléke egészen addig a pillanatig, amíg három megbízottjuk átadta a zászlót az utánuk jövőeknek.

Klira Alfréd vette át a zászlót s mondott istenhozzádot egy évvel idősebb társainak. Aztán a legkisebbek szónoka, az I. osztályos Kajlik Jancsika bucsuzott a „nagy nyolcadikosoktól”. Cservény Albin igazgató figyelmeztette végül őket kötelességeikre népiükkel és vallásukkal szemben, majd együttesen átvonultak a „Könyező Szűzanya” templomába szentségi áldásra.

Ezzel le is zajlott a bensőséges ünnepség. A piarista gimnázium ismét adott huszonhét ifjút az erdélyi magyarságnak, ismét adott jövőnkért folyó küzdelemünk-höz huszonhét munkást.

(f. s.)

Figyelem, csere Budapestén!

Kelenföldi pályaudvar mellett lévő 1595 □ ölon nagy gyűmölcsös ház hely, 600 darab termő fajbarackfával, bekerítve cementoszlopos drátkerítéssel, 2 kul, betoncsatornákkal öntözésre ellátva, hozzájáró felszerelésekkel, kis kertészlakással elcserelem kolozsvári 2 szobas, kertés családi házzal. — Írdek ödni:

„PROMPTUS” kereskedelmi ügynökség, Dózsa György-utca 29 sz., I. em. (volt Wesselényi-u.)

Deportáltak, figyelem!

Minden költséget ledezem és külön hálára kötelez az, aki hirt ad ROSNER ERNŐ 33 éves sepsiszentgyörgyi lakosról, akit a szászrégeni gettógyűjtőláborból hurcoltak el Auschwitzba. Legutóbbi adóitól a Mathausen melletti Gussen I. kórházában látták a felszabadulás előtt. Ertesítésként UNION Rosner László címre Brassó, Regele Carol utca 59 szám a á kérek.

Gromiko szovjet megbízott vétőjogával ellentétben a Biztonsági Tanács Francóit támogató döntése ellen

NEWYORK. — (Rador). A Biztonsági Tanács keddi estjén folytatott a spanyol kérdés vitáját. Cadogan angol megbízott módosító indítványát, mely szerint az albiztosági jelentést minden ajánlás nélkül közzéadják az Egyesült Nemzetek közgyűlésének, 6 szavazattal 2 ellenében elvetették. Gromiko javasolta dr. Ewart ausztráliai külügyminiszter előző napi kérésére, hogy

ne használja vétőjogát. — A kérdés nem támaszkodik a kérdésnek a való helyzet alapján történő megítélésére — mondotta Gromiko. — Elutasítom azt az állítást, hogy az azonnali szakítást Francóval elkerülhetetlenül háborúra vezetne. A szovjet delegátus idézte azt a madridi jelentést, mely szerint Cadogan fáradozásai oltan nagy örömet keltettek. Ezután

szavazásra tették fel a kérdést. Kifenc tanács tag az albiztoság javaslata ellen foglalt állást, de Gromiko vétőjoga alapján hatálytalanította döntését. Van Kleffens holland megbízott ezután megújította azt az indítványát, hogy maga a tanács szólítsa fel az Egyesült Nemzetek tagállamait a Francóval való szakításra.

A romániai magyar sajtóértekezlet bátor és határozott kiállást kíván a reakció mesterkedéseivel szemben és mindenteljesen sovínizmussal szemben

KOLOZSVÁR. — A romániai magyar sajtó képviselőinek országos értekezlete kedden a késő esti órákban ért véget. A kétnapos találkozó alkalmával a sajtó képviselői részletesen megvitatják a magyar demokrata sajtó minden szellemi, gazdasági és műszaki kérdését. A megvitatott kérdések alapján hozott határozatok kedden délután 6 órakor terjesztette a szövegező bizottság a plenáris ülés elé elfogadásra.

A nagyjelentőségű határozatokat az alábbiakban közöljük: A Magyar Népi Szövetség kezdeményezésére Kolozsvárt, 1946 június 17—18. napjain értekezletre összeült magyar írók és újságírók, mint a romániai magyar sajtó képviselői, a mai idők fejedatainak, a haladó demokrácia érdekeinek és a magyar nép helyzetének mélyreható megvitatása után, a romániai magyar sajtó követendő magatartására nézve szükségesnek tartják az alábbi szempontok leszövegezését:

A román demokráciával vállatvetve kell megvívniunk harcunkat

1. A demokrácia kiteljesedése megkerülhetetlen életérdeke mind a magyar, mind a román népnek. Ezt a harcot a romániai magyarság csak a román demokráciával vállatvetve vívhatja meg. E két egymás mellett, sőt Erdélyben egymás között élő nép becsületese és őszintebb megbecskélése nélkül nem valósítható meg Európa e részén a béke. A béke nélkülözhetetlen alapja a szabad népek szabad testvérisüléséért küzdő demokrácia erkölcsi és gyakorlati kibontakozásának. Ebben a küzdelemben a romániai magyar sajtó sajátos feladata a magyar nép jogaiért való emelkedett szellemű, megalkuvás nélküli küzdelem. Csak az együtt élő népek teljes társadalmi és nemzeti szabadsága, egyenjogúsága hozhatja meg ezen a területen az igazi és többé meg nem bontható békét.

A magyar sajtónak elszántan harcolnia kell minden reakciós megnyilatkozás, vagy tevékenység ellen, akár saját népe soraiban, akár másol akadályozza, vagy éppen veszélyezteti a demokratikus küzdelem eddigi eredményeit és végső sikerét.

Harcolnia kell a felvilágosítás és tanítás eszközeivel a fasizmus gyűlölködő, zavartkeltő kísérletei ellen, de harcolnia kell a legkeményebb támadás és környezetellenes leplelés eszközeivel azok ellen az egyének ellen is, akik tudatosan fonják bele a még fel nem oldott nemzetiségi el-

lentéteket a nemzetközi reakció újabb háborúra uszító törekvéseibe. 2. A romániai magyar sajtó munkásai elsősorú feladatuknak tekintik a román nép demokráciáért folyó harcának és elért eredményeinek az ismertetését. Ugyanakkor baráti kezűket nyújtják harcos társaiknak, a demokrata román sajtó munkásainak és kéri őket, hogy foglalkozzanak fokozottabb mértékben a mi sajtónak népi kérdéseinkkel. A román közvélemény helyes és rendszeres tájékoztatása egyik alapvető feltétele a népeink közötti megértésnek. Ennek érdekében szükséges-

Elítéljük azokat, akik tovább mérgezik a lelkeket

5. A romániai magyar sajtóértekezlet, az elhangzott felszólalások alapján, a demokratikus magyarság és az erdélyi magyar zsidóság közötti viszony jövőbeni alakulása szempontjából szükségesnek tartja leszögezni, hogy az itt élő magyarság és annak egyetemes képviselői szerve, a Magyar Népi Szövetség, legtisztább őszinteséggel elítéli és megbélyegezi azokat a szörnységeket, melyeket a magyar nép lelkiéletétől távol álló és évszázados szabadságharcát megcsúfoló magyar fasizisták a zsidóság ellen elkövettek. Elítéljük minden olyan jelenséget, amely a reakciós magyar vagy zsidó körök részéről tovább mérgezi a lelkeket, ahelyett, hogy a megbékélést szolgálja.

6. A romániai magyar sajtó elsősorú feladata, hogy az itt élő magyarságot a romániai közélet minden megnyilvánulásáról tárgyilagosan tájékoztassa és politikai nevelésben részesítse. Ennek a feladatának csak úgy tehet eleget, ha mellőzi a gépiesen alkalmazott jelszavak használatát, amelyek nem szolgálják a magyar népi tömegek szellemi és politikai épülését. Szükséges, hogy a sajtó az ese-

Fokozott figyelemmel a munkásság és földművelés felé

7. A romániai magyar napilapok hírszolgáltatásának megújítására és belső kérdéseinek alaposabb megismerésére kívánatosnak tartja a sajtóértekezlet központi sajtótudósító iroda megszervezését, amely elsősorú belső kérdéseinkről megbízható tájékoztatást nyújt.

8. A romániai magyar sajtónak a falvak lakosságával való szorosabb kapcsolata érdekében szükségesnek tartja az értekezlet a falusi levelezők hálózatának tervszerű kiépítését. Lapjaink biztosításának elegendő közlési teret arra, hogy a falvak népe a sajtó útján is cselekvőleg bekapcsolódhassék a közéletbe. Ennek megvalósítása érdekében az ország különböző részeiben megjelenő magyar lapok — a Magyar Népi Szövetség szervezeteivel karöltve — saját körzetükben szervezzenek tanfolyamokat a falusi levelezők részére. Az újságíróhiány megfelelő után pótlással való kiküszöbölése szükségesé teszi újságíróiskola létesítését az újságíró szakszervezet keretében. Szükséges, hogy az újságírói utánpótlás ezen a területen az értelmiségi rétegből, hanem a földművelés és munkásság soraiból is kerüljön ki.

9. Az értekezlet megállapítja, hogy a romániai magyar demokratikus sajtónak tekintettel kell lennie a szakszervezeti mozgalom rendkívüli fontosságára. Elhatározza: felkéri a lapokat, hogy bizalmi munkatársaikkal üzemek, gyárak, műhelyek, falvaink földmunkásai és irodáink állandó látogatásával, hogy

nek tartja a sajtóértekezlet románnyelvi sajtótudósító szolgálat megszervezését a magyarság legfőbb kérdéseinek ismertetésére.

3. A romániai magyar sajtó alapvető kötelességének tartja a békét és a kis népek függetlenségét biztosító, valamint a nemzetiségi politikában előjáró Szovjetunió belső életének az ismertetését.

4. Szükségesnek látjuk, hogy a magyar sajtó teljes erejével vegye ki a részét a romániai magyarság egységes demokratikus választási megnyilvánulásának az előkészítéséből.

mények lényegét politikailag értékelje és hűen tükrözze vissza. A sajtó ily módon való megnyilatkozásával szervesen összefügg az is, hogy mondanivalóit az építő bírálat hangján vegye át a köztudatba. Nem hunyhat szemét olyan események előtt, amelyek bármilyen vonatkozásban is sértik az itt élő magyarság jogos érdekeit, vagy gátolják a haladó demokrácia kiteljesedését. A sajtó nem leplezheti elhallgatással azt, akinek magatartása, cselekedete sérti a nemzeti jogegyenlőség és a demokrácia eszméit, működik az illető a szervezeti vagy a politikai élet bármely területén.

A magyar sajtó hangjának, kiállításának bátornak és határozottnak kell lennie a reakció mesterkedéseivel szemben. Le kell sujtania a magyarság soraiban megbúvó sovínizta és népellenes elemekre. Így teremtsz szilárd erkölcsi alapot magának arra, hogy hasonló keménységgel harcoljon a jogainkat csorbító vagy veszélyeztető mindenfajta sovínizmussal szemben, ha ennek a feladatának hiánytalanul megfelel.

10. A sajtóértekezlet tudatában van a bukaresti rádió Magyar órájának népünk demokratikus nevelése terén kifejtett szerepével és ezért elhatározza: elősegíti újságíróink rendszeres együttműködését a rádió Magyar órájának gondos megszerkesztése és színvonalának emelése érdekében.

11. Határozatba foglalja a sajtóértekezlet, hogy tekintve a „Falvak Népe”, a „Szakszervezeti Élet”, a „Dolgozó Nő” és az „Utunk” című időszakos lapok rendkívül nagy jelentőségét a különböző társadalmi rétegek demokratikus nevelésében, a sajtó egyetemes kötelességéül ismeri el az említett időszakos lapok ismertetését, népszerűsítését.

12. Az értekezlet kimondja, hogy a sajtónak messzemenően támogatnia kell a nők és az ifjak demokratikus szervezkedését és mozgalmaikat.

13. A papírkérdés rendezése érdekében lezárózzák, hogy magyar sajtócélokra az államilag elosztott papír és egyéb nyomdai nyersanyagból annyit igényelünk, amennyit a magyarságot az ország összlakosságában képviselt számaránya szerint megilleti.

14. Az értekezlet elhatározza, hogy a romániai magyar sajtó képviselői legalább negyedévenként közös értekezletre gyűljenek össze. Az értekezlet megrendezésére, helyének és időpontjának meghatározására felkéri a Magyar Népi Szövetség Sajtóosztályát.

Megalkuvás nélkül

A temesvári „Szó” szerkesztője írta lapunk számára az alábbi cikket:

A Magyar Népi Szövetség elnöksége régi óhajának tett eleget, amikor az ország értekezletre hívta a romániai magyar sajtó képviselőit. Nagyon sajnálunk, hogy a magyar lapok képviselői végtelem közösen tisztázzák: mit vár tőlük az itt élő magyarság és miként szolgálhatják jobban a népek közötti békeképesség és a demokrácia megszilárdításának gondolatát. Hogy mennyire előzékeny határozzák meg az értekezlet, azt a részletes tanulmányok nyomán értékelhetjük leginkább.

A testvéri feszültség legközelebb lezajlott kétnapos értekezleten olyan szempontok és megállapítások kristályosodtak ki, amelyek döntően befolyásolják majd a további újságírást. A magyar sajtó jó részét eddig különböző vádak érték: elszakadt a néptől, nem harcias, nem bíráj és szemtel, humy olyan cselekedetek előtt, melyek sértik mind a magyarság jogegyenlőségének, mind a tisztá demokráciának eszméjét. Nos, ezek a vádak, megrovások nem nélkülöznek minden alapot. Különösen egyes vidéki lapokkal szemben nem. Kijelentem és letisztult szempontok hiányában bizony a végképp magyar lapjain sokszor nem tudták, miként nyuljanak egy-egy kérdéshez, milyen állást foglaljanak el egy-egy kérdésben, milyen ügygyel szemben. Igen gyakran a létező szerény megoldást választották: agyonhallgatták a dolgot. Tájékozatlanságukban bizonytalankodtak és nem vittek a közvélemény elé olyan népellenes megnyilatkozásokat, amelyek szégyenletes módon csúfolták meg a jogegyenlőség, az igazság és a magasabbrendű emberiség eszméjét. Szemet hunytak genosz sovínizta mesterkedések előtt. Lapjaikból hiányzott a tárgyilagos bírálat, a kemény kiállás harci szelleme. Itt-ott felpanaszoltak ugyan sérelmeket, jelenségeket. De ez kevés volt és hiányzott. Sőt sokszor egyoldalúnak tűnt és alkalmat adott a román meg a magyar reakciónak arra, hogy a népi tömegek bizalmát csökkentsék a demokrácia iránt. A társadalmi okok mélyreható vizsgálata nélkül a sérelmeket visszont a román sovínizmus magyarkodó okvetetlenkedésévé vált, tovább a román tömegek felé, ellen magatartásra hangolva őket a magyar sajtó szemben. Miért vált ez lehetséges? Azért, mert lapjaink csak az érem egyik oldalát érintették. Sérelmeket mutattak és fájó sebekre kértek orvoslást a demokráciától. Egyoldalú megnyilatkozás ez, mert amikor lapjaink a sérelmek okozó román reakciót támadták, nem mutattak a magyarság soraiban megbúvó jelek és eszmei méregkeveréket és népi ellen fellépni. Indokolatlan könyörületéből nem sujtottak le a magyar nép áru. Sajtónk magatartásában olyan hiba volt, ami kiküszöbölésre várt.

Az országos sajtóértekezletnek köszönhetően, hogy tudatosítsuk magunkban az összes hibákat és a tudatos felismerés útján a jövőben kiküszöbölhessük azokat. A Magyar Népi Szövetség országos elnöksége és alelnökeinek kellett rámutatniuk a hiányosságokra. És tették ezt a körbejáró és átiratolt holt betűvel, hanem az értekezleten való személyes jelenléte az eleven szó közvetlen meggyőző ereje. Megtermékenyítő felszólalások és eszmék kózpontja tisztultak a szempontok és alakultak ki új megállapítások. A magyar újságírók emberei most már határozottan tudják megállni helyüket a nemzetiségiségért és az ovzthatatlan haladó demokráciáért folyó harcban, amelynek kell haladnia a népi sajtónak. A kétnapos értekezlet folyamán a sajtó szellemi nyitottságát új, szélesebb távlatok nyitottak meg. Immár átfogóbban és egységesebben látják az egyes kérdéseket. Önbizalmuk tájékoztatást kaptak. A nyilvánosságra hozott határozati javaslatok is életre keltenek, hogy az értekezlet alapos, részletes, de a nagyobb távlatokra is letehető munkát végzett.

De az értekezlet napirendjén nemes politikai és eszmei magatartás dolgait vitattak meg. A lapok kiadóhivatásának vezetői megjelentek és behatóan tárgyalták gazdasági problémáikat. Lelkiismeretük keltették azokat a módosításokat, amelyek biztatóbbá tették a magyar anyagi alapját és zavartalanabbá a munkáját. A sajtó képviselői a sajtó eszméit a sajtó képviselői: főkészekhez, munkásokhoz és értelmiségiekhez egyaránt.

Minthogy meggyőződésekben megerősítették a romániai magyar sajtó országos értekezletét, az elkövetkezőkben, hogy a jövőben legyen olyan újságírók, amely a nép igazságát és a haladó demokrácia mellett száll

ASZÉPSÉG TITKA



OMNIA PÉNTI

VALÓDINÁMIKUS

SZEPKÖR és KÜLÖNBÖZŐ BŐRPECSÉTEK KIIRTÓJA

PATIKUS

Dr. M. Sterescu

B-DUL ELISABETA 34 - BUKAREST

A kolozsvári Szakszervezeti Tanács összbizalmi értekezletet tart június 21-én délután 5 órakor a Vármegyeházán, amelyen az összes szakszervezeti, vezetőségi, üzembizottsági tagok, bizalmiak megjelenése kötelező.

HIREK

VILÁGOSSÁG

A Romániai Magyar Népi Szövetség központi napilapja

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Erzsébet-utca 7. Távbeszélő 258.

Hétfőn alakul meg a Romániai Magyar Gazdasági Tanács

KOLOZSVAR. — A Magyar Népi Szövetség központi gazdasági bizottsága májusban megtartott brassói konferenciáján kijelentette a Romániai Magyar Gazdasági Tanács (röviden: Romaga) sürgős megalakításának szükségességét.

Az e célból kiküldött előkészítő bizottság vállalt feladatát elvégezte úgy, hogy a Romániai Magyar Gazdasági Tanács június 21-én, hétfőn délelőtt 10 órakor tartja ülését a MNSZ kolozsvári székházában.

A GRAFIKAI MUNKÁSOK ELLÁTÓSZERVE felszólítja tagjait, hogy 3 napon belül a kiutalt éjlelmiszert váltásák ki.

A MAGYAR NEPI SZÖVETSÉG I. kerületi szervezőbizottsága felhívja a MNSZ e kerületéhez tartozó tagjait, hogy június 21-én, pénteken délután 6 órakor a Farcas-utca 7 alatti székház nagytermében a legidősebb kérdéskörű kérdéseink megbeszélésén vegyenek részt. Ezen az értekezleten fog beszámolni a szervezőbizottság a társadalmiszervezés eddigi eredményeiről és jövő feladatairól. A tisztázandó kérdések fontosságára való tekintettel minden érdeklőt népi szövetségi tag tartja erkölcsi kötelességének, hogy a megbeszélésen pontosan megjelenjen.

AZ ALLAMI MAGYAR TANNYELVÜ GYAKORLÓ FOGIMNAZIUM I. osztályába az előjegyzések 1946 június 21-én reggel 8 órakor kezdődnek és 1946 június 28-ig tartanak.

A KOLOZSVARI LAKASHIVATAL az 1946 június 19-én megjelent rendelet kiegészítésére a következőket közli: Minden főbérlet és háziulajdonos köteles 3 napon belül bejelenteni a lakáshivatalnál, hogy volt-e diák bérletje, avagy albérletje, tekintet nélkül arra, hogy beszámolás alapján, vagy anélkül laktak nála.

FEKETE-LISTA. A kolozsvári törvényszék, mint uzsorabíróóság árdragításért és szabotázsért Mamujia Mózes Középek községi lakost 50 ezer lej, Juhász Péter Magyarapajka községi lakost 100 ezer lej, Jankó András Bogártejke községi lakost 400 ezer lej, Schnek József Magyarokbélös községi lakost 150 ezer lej, Mocan Gheorghe Magyarnádas községi lakost 50 ezer lej, Markovics Simon kolozsvári lakost 50 ezer lej, Retkes Gavrija és Szánta István kolozsvári lakosokat egyenként 200 ezer lej pénzbüntetésre, Negrea Jacob Turcu községi lakost kéthónapi fogházra, Szántó Ferenc kolozsvári lakost 15 napi elzárásra, Szahmár Károly kolozsvári lakost másfélévi, Moldovan Stefan kolozsvári lakost 1 évi, Galatan Aurel kolozsvári lakost pedig kéthónapi fogházbüntetésre ítélte.

(*) KÖZLEMÉNY. Kolozsvár város polgármesteri hivatala. Mérnök hivatal. Szám: 19.988—1946. Kolozsvár város polgármesteri hivatala versenytárgyalást hirdet a város területén trolleybuszokká történő személyszállítás jogának engedélyezésére. A forgalmi hálózathoz szükséges trolleybuszok száma legkevesebb 40 darab. Szükséges továbbá 40 km. egyes és 8 km. ketős fejszuszemek, 2 darab 700 Kw teljesítményű átalakító állomással. Az engedély tárgyát képezik az összes szerelési munkálatok, mint légi villamosenergiavezetékek, járművek, garázsok, javítóműhelyek, amelyeket az engedélyesnek kell teljesíteni. A versenytárgyaláson résztvevni óhajtók közzéteszik részletes ajánlatot benyújtani, amelyben fel kell tüntetni a pénzügyi, kihasználási, befektetési és törlesztési tervet, a városnak felajánlott részesedést, valamint azt az időt, amelyre az engedélyezést kérik. Az ajánlatokat Kolozsvár város polgármesteri hivatalának gazdasági ügyosztályához 1946 augusztus 1-ig kell benyújtani. A legkisebb közlekedési hálózatra vonatkozó felvilágosításokat Kolozsvár város mérnöki hivatala ad. Kolozsvár, 1946 június 18. Demeter János dr. polgármester-helyettes, Stoica dr. ügyvezető.

BIZTOSÍTÁK KOLOZSVAR FELI TULAJDONOSÁGÁRA. Kolozsvár város vezetősége a helybeli fakereskedők, valamint a közlekedési hivatal vezetőségével együtt értekezletet tartott a városnak tűzvesztésének ügyében. A város teli szükséglete ellenére vasúti kocsik hiánya miatt a város vezetősége már a nyár folyamán akar gondoskodni a város fűtési problémáiról, ne hogy megismétlődhessen az 1945 évi téli tüzfajánnya.

Letartóztattak négy árpástói terroristát

DÉS. — A MNSZ dési központja telefonon számolt be az immár negyedik árpástói magyarellenes rémtett részleteiről. Az árpástói béke magyar földművelőkosszágát állandó rettegésben tartó terrorlegények június 16-án éjszaka közép-óránál összehozták Kó István, Budai Ferenc, Bajász Ferenc, Balász Gábor, Móra András, Trombitás Dezső és Csejdi Jenő árpástói gazdák ablakait. Az elhangzott fenyegetőzések hatása alatt a szerencsétlen kárvallottak alig mertek panasszal

fordulni a hatóságokhoz. A feljelentésre a csendőrség nyomozni kezdett s négyet a tettesek közül el is fogott. Az utolsó árpástói magyarellenes gázolt minden valószínűség szerint a közelmúltban lezajlott helyi nemzetiparasztpárti gyűlés folyamán, amelyen több uszító kijelentés hangzott el a békeséget kereső magyar lakosság ellen. A MNSZ dési vezetősége reméli, hogy a hatóságok rövidesen végetvetnek a reakciók gárárdalkodásának.

Trolleybuszokat állítanak be a kolozsvári közúti forgalom lebonyolítására

KOLOZSVAR. — Kolozsvár város vezetősége elhatározta, hogy trolleybuszokat állít be a kolozsvári közúti forgalom biztosítására.

A város vezetősége most versenytárgyalást hirdetett trolleybusz-szolgálat megszerzésére. A mérnöki hivatal terv szerinti 40 darab trolleybuszt állítanak forgalomba, amelyhez elengedhetetlenül szükség van 40 kilométer egyes és 8 kilométer ketős felsővezetékre, két darab 700 kilowatt teljesítményű átalakító állomásra.

A város vezetősége ezzel a tervvel közelebb jutna ahhoz az elgondoláshoz, amely Kolozsvár fejlesztését tűzte ki céljává, ugyanakkor bizonyítja a demokratikus munkálkodás eredményét. A tervet megvalósítása esetén Kolozsvár külvárosai is fokozottabban be tudnának kapcsolódni a város életébe.

Felhívás külföldön tanuló müegyetemi hallgatóinkhoz

KOLOZSVAR. — A Magyar Népi Szövetség országos központja lapunk útján felhívja mindazoknak a figyelmét, akik valamely magyarországi müegyetemen kívánják folytatni tanulmányaikat, hogy legkésőbb a folyó évi június 30-ig számbavételre jelentkezzenek akár személyesen, akár írásban a MNSZ országos köznevelődési bizottságánál Kolozsvárt, Regina Maria — Mária királyné-utca 16 alatt, az I. emeleten, a 2. számú szobában. Mindazok hozzátartozói, akiknek már a MNSZ utlevelet szerzett és újabb vizumra lenne szükségük ezt szintén jelentsék a köznevelődési bizottságnak.

Az utlevél megszerzéséhez szükséges iratok a következők: 1. Állampolgársági bizonyítvány, 2. Születési anyakönyvi ki-

vonat, 3. Személyi leírást tartalmazó fényképes személyazonossági bizonyítvány, 4. Büntetlenlenségi (erkölcsi) bizonyítvány, 5. Adóbizonylat, 6. Eretiltségi bizonyítványról, illetve a legutóbb elvégzett félévről szóló index és vizsgai bizonyítvány fényképmásolata, 7. Két darab 6x9 centiméter méretű fénykép, 8. Kiskoruknál szülői beiegyeztetés, 9. Teljesített katonai szolgálatot, tanulmányi halasztást, illetve felmentést igazoló irat, Ha az illető nem katonaköteles, úgy erről szóló igazolványt.

A felsorolt iratokat, valamint a már meglévő utleveleket csak újabb felhívásra kell a köznevelődési bizottsághoz beszolgáltatni. Számbavételre való jelentkezéskor június 30-a után a MNSZ köznevelődési bizottsága nem vehet figyelembe.

(*) KÖSZÖNETNYILVANITAS. Ezzel mondanék hálas köszönetet mindazoknak, akik özvegy Sztankovics Albiné született Nagy Iolyka temetésén megjelentek. A gyászoló család.

(*) MEGHÍVÓ. A Kolozsvári Vilamos Művek Rt. kolozsvári bejegyzett cég igazgatósága meghívja a részvényeseket a társaság Kolozsvár, Hegedűs Sándor-utca 1. szám alatti üléstermében 1946 június 28-án délelőtt 12 órakor megtartandó rendes közgyűlésére, melynek tárgysorozata a következő: 1. Előzők megnyitása. 2. Az 1945. üzleti évről vonatkozó igazgatósági jelentés. 3. Felügyelőbizottság jelentése. 4. Az 1945. üzleti évről vonatkozó mérleg- és veszteségnyereségkimutatás jóváhagyása. 5. Az alapszabályok 36. cikke alapján a jelenléti díjak megállapítása. 6. Igazgatóság és felügyelőbizottság részére a felmentvény megadása. 7. Igazgatósági tagok kiegészítése és felügyelőbizottsági tagok választása. 8. A Kolozsvári Vilamos Művek alkalmazottai nyugdíj szabályzatának jóváhagyása. 9. A belügyminisztérium rendelete értelmében a vállalat aktívának újraértékelése. 10. Esetleges indítványok. A részvényesek a közgyűlés határideje előtt legálább 10 nappal részvényüket, illetve a meghatalmazottaknak meghatalmazásukat a társaság pénztárána felé kell letenniük. Az alapszabályok 45. cikke értelmében Kolozsvár városa nem köteles részvényeit letétbe helyezni. Amennyiben a fenti határidőre a részvényesek nem jelennek meg oly számban, amely az

alapszabályok 48. cikkében előírt részvényesek számát összehozná, ugyanezen cikk értelmében a közgyűlés 8 nap múlva és pedig 1946. év június 6-án déli 12 órakor fenti napirenddel tartandó meg, tekintet nélkül a képviselt tökérekelettség nagyságára. Kolozsvár, 1946 június 17. Az Igazgatóság, Cortazzi Richard s. k., Halász Sándor s. k.

(*) WECHSER ILY ZONGORAMŰVESZNŐ a bukaresti rádióban ma, esütörtökön este 8 órakor Liszt: A-dur zongoraversenyt játsza zenekari kísérettel. A hangversenyt Alfred Alessandrescu, a rádió igazgatója vezényli.

JÓL SIKERÜLT TANCESTELY zajlott le szerdán este a MNSZ kolozsvári székházában. A táncestélyt nem a piarista gimnázium VII. osztályának tanulói, hanem az intézet öregdiákjai rendezték a MNSZ ifjúsági csoportjával karöltve.

(*) ÖZVEGY JUDIK JOZSEFNE született etédi Herczeg Róza június 18-án életének 84. évében hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése június 20-án délután 3 órakor lesz a temető kápolnájában.

Mérnökök! Földmérők!
Új
Zeiss szintezőműszer
eladó.
Meopel, Budai Nagy Antal-utca 12

Kisfiúk, kislányok!
Gyertek el mindnyájan 1946 június 22-én délután 4 órakor a **Vasas Club helyiségébe** (Fürdő-utca) órággal feldíszített kocsikátokkal a **Mária Valéria árvaház kertü ünnepéjére.**
Este 8 órától reggelig tánc a felnőtteknek.

Bemutatjuk az év legszebb amerikai filmjét, a
„Szerelmes éjszakák”-at
Margaret Sullavan és Charles Boyer-val!
Select-mozgóban: Fel 4, fel 6, fel 8, fel 10.
Urania-mozgóban: 3, 5, 7 és 9 órai kezdettel.

SZÍNHÁZ ÉS MŰVÉSZET

Jávor Pál Bukarestben

BUKAREST. — A magyar filmek közt ismert kedvence, Jávor Pál a napokban Bukarestbe érkezett. A híres magyar színész még a márciusi román-magyar filmhét idején kötött szerződést romániai vendégjátékra s ez a megállapodás most megvalósul: a Trianon-mozgóban lép fel Tanase Máriaival, a kintin román énekesnővel. Bukarest után — ugyancsak Tanase Máriaival — erdélyi körútra indul, azután pedig Radványi Géza rendezésében eljártja egy román-magyar változatú film főszerepét.

Itt írjuk meg, hogy Jávor Pálnak „Egy színész elmondja” című könyve most hagyta el Budapestet a sajtót: számtalatlanságának regényesen-szomorú napjait írta meg. A könyvet rövidesen román nyelven is kiadják. A magyar kiadás jövendelmét a szerző a nyugdíjas magyar színészek — a román változatát a nyugdíjas román színészek segélyezésére ajánlotta fel.

„NEMES RÓZSA”

Kovács Kató fellépésével

KOLOZSVAR. — Mártony Emil hangulatos zenés vígjátékát újítja fel a Magyar Színház pénteken este Kovács Kató fellépésével. Kovács Kató, aki néhány év előtt tagja volt a kolozsvári színháznak, hosszú idő után most lép fel először a kolozsvári színpadon s éppen abban a szerepében, amelyet annakidején nagy sikerrel játszott már.

A „Nemes Róza”-nak külön érdekességét kölcsönöz az, hogy két ragyogó betétszám van benne. A „Cremona-i hegedűs”-ből egy számot énekel Kovács Kató és Szabó Ica-nak, a színház karmesternőjének egy számot Kovács Kató és Szentcs Ferenc együtt éneklők.

A „Nemes Róza” pénteken bemutatásában szombaton napibérletben kerül színre, de ezenkívül másoron van vasárnap délután és este, valamint hétfőn este is.

Színházi és mozi-műsor:

A színházi iroda közleménye: Ma délután 4 órai kezdettel az „Először a hegedű” kerül színre, míg este 7 órai kezdettel az idény legnagyobb sikerű udonságát, a „Szerelmes diákok”-at adják. Mindkét előadásban fellép Andrásj Márton, a közönség kedvence, akiknek a színház brassói vendégjátéka előtt ezek lesznek utolsó fellépései.

KOLOZSVARI „SZENTGYÖRGYI ISTVAN” ALLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ: Csütörtökön délután 4 órakor: Először a hegedűm, Andrásj Márton fellépésével. Jegyek sorszáma 14. Este 7 órakor: Szerelmes diákok, Andrásj Márton fellépésével. Jegyek sorszáma 15. Pénteken este 7 órakor: Nemes Róza, Kovács Kató fellépésével. Bemutatóbérlet 20. Jegyek sorszáma 16. Szombaton este 7 órakor: Nemes Róza, Kovács Kató fellépésével. Napibérlet 20. Jegyek sorszáma 17.

KOLOZSVARI MOZIK MŰSORA: Capitol: Enyém vagy. Corso: A haláljégő. Munkás: Lovagias ügy. Royal: Romeo és Júlia Hollywoodban. A legnagyobb amerikai zenés film. (3, 5, 7, 9). Jegyelővétel délelőtt 11—1. délután 2—9 óra között. Telefon 2. Select: Szerelmes éjszakák. Előadások fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 órakor. Uránia: Szerelmes éjszakák. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

Veszek
butor, szőnyeg,
porcellán, írógép
és egyéb tárgyakat,
„UNICOM”
Kossuth Lajos-utca 20 szánt.

Általános és nemzetközi Szállítási Vállalat
Szabadság-tér 27. Telefon 617.



Hauptmann Gerhardt haláláca

Ira: BENEDEK MARCELL

A józanul-szórakoztató német irodalom elégedett békességét a múlt század 30-as éveinek vége felé egyszerre két világhatalom zavarta meg: nyugat felől Zola és híveinek naturalizmusa, északról pedig Ibsennek a szimbólumok kódéből kivirduló elgúlétlensége és erkölcsi követelése.

A francia mintára alapított Szabad Színpad 1889-ben nagy viharok közt mutatotta be egy huszonegy éves fiatal embernek, Hauptmann Gerhardtnek „Napkelte előtt” című darabját, amelynek gyötörően sötét jelenetét ezt a kétféle hatást árulják el.

A „Napkelte előtt” viharása sohasem üt el egészen, sem a költő lelkében, sem a közönségben. Hauptmannból késő öregségig nem lett „megállapodott” író. Az élet mélysegeiben vájkáló naturalista küzdött benne az életből menekülő romantikussal, az egyén költője a tömegek ábrázolójával. Megpróbálkozott minden formával, a klasszicizmussal is; témáit hol a berlini „hátsó házak” sötétjében, hol az ősi német, görög vagy azték világban, hol a regényes középkorban, hol a XVI. század lázadó parasztjai közt kereste.

Sikere sem volt állandó. Minden új darabja meglepte a közönséget, mindegyiket újra meg kellett harcolnia. Sokszor bukott meg, még akkor is, amikor már általános elismerés szerint legnagyobb drámaírója volt korának. Külső sikerben, népszerűségben nem is érte utol a divatos, ügyes mesterembert, Sudermann.

Hosszu, termékeny és változatos pályafutásának csak néhány csúcspontjáról emlékezhetem meg itt, hogy a felsorolt címek sokaságával meg ne zavarjam az olvasót.

A Zola-Ibsen-hatás alatt álló ifjú drámaíró legjobb műve a „Magányos emberek” — finom és érzékeny lelkek gyöttrődése. Már ebben a darabban világosan érezhetjük azt az állásfoglalást a társadalom rendjével szemben, amely hamarosan kibővítéshez vezet a „Takácsok”-ban. Szilárd tákacs-öseinek tompa öntudatlanságban hurcolt nyomorúságát, hirtelen, ösztönösen kitörő, rombolásban megnyilatkozó kétségbeesését, siralmas levertséget ábrázolja ez a mű. Csak epizód-alakok vannak benne, egy-két vonással jelzett típusok: a dráma hőse a tömeg. A tömeg az igazi hős a parasztvezér, Geyer Flórián dramatizált történetében is.

Vigjátékaiból ugyanez a keserűség halatszik ki a társadalom rendje ellen. Aránylag legszelidebb a részeges „Cramp-ton mester” története (a magyar színpadon Ujházi Játéka tette feledhetetlenné). A „Prémes bunda” szereplői közt nincs kiemelt pártjára államunk: egy minden hájjal megkent asszony lop meg egy elcseszett gazdag embert. A darab folytatása, a „Vörös kakas” ennek az asszonynak diadalait fűzi tovább — s az erkölcsi igazságszolgáltatást, vigjátékban elég szokatlan módon, a diadalok csúcán elkövetkező szívszélhűdés hozza meg.

Hauptmann újra meg újra felbukkanó naturalizmusa (Henschel fuvaros, Bernd Röza, Téli ballada stb.) egyre több és mélyebb lélekrajzzal, néha miszticizmussal keveredik. De közben mind gyakrabban találkozunk azzal a Hauptmannal, aki romantikus tájakra menekül a való világból. Néha ugyanabban a darabban keveredik a két világ: ilyen a „Hannele menyországról”. A művész menekülése kon haldokló projektárlényka álma a menyországról. A művész menekülése egy szebb világba a szimbólikus, veres mesejáték, „Az elmerült harang”, amelynek költői magyar fordítását Áprily Lajosnak köszönhetjük. Lovagvilágbeli féltékenységi-szerelemi történet viharása a válságnak meghagyott „Elga”. (Igy, válság formájában adtuk elő negyven évvel ezelőtt a budapesti Tháliában, amelynek talán legnagyobb sikere volt).

A romantika remcsak a menekülés, hanem a megváltás gondolatát is magában hordozza. Ennek legjókélemből kifejezése Hauptmann művében a „Szegény Henrik”: a hétközi lovag története, akinek megváltó egy egyszerű leány önfeláldozó szerelme.

Mielőtt Hauptmann utolsó drámai műveire térnék, hadd említsen meg néhány elbeszélő írását. Természetének ellentétes vonásai ezekben is kuzdenak egymással. A „Krisztus bolondja” egy modern megváltó története; a „Soanai eretnek” a pogány életöröm diadala a keresztény séggel takarózó polgári erkölcsökön. Ennek a kisregénynek élményalapja ugyanaz, ami a „Napnyugta előtt” című

Tătărescu külügyminiszter nyilatkozott a szovjet-román együttműködésről

BUKAREST. — Gheorghe Tătărescu miniszterelnök-helyettes és külügyminiszter a Bernben megjelenő „La Suisse” című lapnak intervjút adott a szovjet-román barátság eredményeiről valamint Románia nemzetközi helyzetéről.

— Meg kell állapítanom — mondta többek között —, hogy a szovjet-román együttműködés a kapitalista közgazdaság keretében bontakozik ki. Így azolt a legendát, amelyek arról szólnak, hogy a Szovjetunió a világ kommunizálására törekszik, konkrét tényekkel cáfolódnak meg.

— Románia — mondta Tătărescu Gheorghe — őszintén kívánja, hogy beépíthessen az Egyesült Nemzetek Szervezetébe. Mi a kollektív biztonság hível vagyunk és meggyőződésünk, hogy a béke biztonsága csak együttműködéssel érhető el.

Mindenerönkkel a Groza-kormányt támogatjuk

— mondotta a szovjet fogságból hazatért tisztii csoport parancsnoka

BUKAREST. — Jasi állomásán ünnepélyes keretek között fogadták azt az 500 román katonatisztet, akik most tértek vissza a szovjet fogságból.

A tisztii csoport parancsnoka, Draganescu Victor ezredes mindannyjuk nevében nyilatkozatot adott a sajtó képviselőinek Jasi állomásán.

— Az országba visszatérve, minden erőnkkel a Groza-kormányt támogatjuk — mondotta az ezredes —, mert ez a kormány megmentette az országot és olyan megváltó sorsot hozott előre azt, amelyre még nem volt példa. Mi, román fogolytisztiek megkülönböztetett szeretettel figyeljük a kormány ténykedését. Munkánkat, erőnket a

kormány és a nép szolgálatába állítjuk a fasiszta maradványok ellen folytatott harc érdekében.

— Harcolni fogunk azok ellen, akik hazánk jelmét a pusztulás szélére akarják sodorni — fejezte be nyilatkozatát az ezredes.

Főiskolásokból, gimnázistákból és papokból álló fasiszta szervezetet leplezett le a budapesti rendőrség

BUDAPEST. — A magyar politikai rendőrség újabb fasiszta összeesküvést leplezett le. Az összeesküvő csoport tagjai gimnázisták és egyetemisták voltak, akik Olajfson Placid bencés és Vág (Eredits) József jezsuita szerzetes vezetésével merényleteket terveztek a demokratikus Magyarország közéleti vezető személyiségei ellen. A házkutatások során nagymennyiségű összegyűjtött fegyvert és demokráciaellenes röpiratot foglaltak le a

letartóztatottak lakásán. Kihallgatásukkor kiderült, hogy az összeesküvők nem maradtak meg a terveknél, hanem Uden Miklós joghallgató és Dietzl László műegyetemi hallgató — a két pap biztatására — a budapesti Kamaraerdő mellett meggyilkolt egy orosz őrmestert.

Kiderült az is, hogy a fasiszta társaság már 1944 októberében megkezdte szervezkedését és a felszabadulás után röpirat-

okkal igyekezett lázítani a demokrácia ellen. A röpiratok terjesztője Uden Miklós volt, aki azt is bevallotta, hogy ugyancsak a két szerzetes irányítása alatt ugyancsak „Bakonyi brigád” szervezett, melynek feladata az lett volna, hogy a megszálló orosz haderők tagjai ellen merényleteket kövessenek el. Az ügyben eddig a főbűnösökön kívül hat letartóztatás történt.

Marosvásárhely élen jár az újjáépítésben

Felépült az új téglagyár, s most kezdik Délkelet-európa leghorszerűbb uszótelepének felépítését

MAROSVÁSÁRHELY. — (Kiküldött munkatársunktól). A polgármestereket a „régiszepek békevilágban” általában ünnepléses fekete zakettben, arany óraláncal a szépen domborodó pocak körül, képzelték el. Ezek a polgármesterek igen szép pohárköszönőket tartottak, végigtekinttek a városra, akkor nyájasan köszöntöttek jobbra-balra, fényesre fehért cilinderükkel. Ezért aztán így hívták őket: „városunk népszerű polgármestere”. Hát a polgármesterségnek eme „klasszikus” fogalmával Marosvásárhely polgármestere, Soós Józsefet sehogy sem lehet összehasonlítani.

Amint reggel 7 órakor odaérkeztek a városháza elé magahajtott egy lovas bricskáján, fején viharvert szalmakalapjával, amely alól ószehuzott, szigoru

szemel villantnak ki, inkább egy nagy gazdaság ispánjának, mint polgármesternek játszik. S valóban, Soós József ispánja és gazdája ennek a városnak, nem pedig előkelően pöffeszkedő nagyuri polgármestere. Így aztán érthető, hogy munkásságáról elterjednek a vélemények. Azok, akik szeretnek és akarnak dolgozni, azok megbecsülik és együtt dolgoznak vele. Akik pedig szeretnek mindent megkritizálni, nos, hát azok őt is megkritizálják. De egészen bizonyos, hogy ettől a kritikától nem fog kevesebbet érni Soós polgármester munkája.

Reggel hétkor fogtuk el a városháza előtt a kérésünk tájékoztatót a város újjáépítéséről.

— Most nagyon sok a dolgom, tessék tizre jönni, akkor majd lesz időm — mondja.

A lakosság önkéntes adakozásaiból építik újjá a várost

Tíz órakor legalább huszan várakoznak az előszobában, de Soós polgármester hamar végez mindenkivel. Mégpedig úgy, hogy — eljötté a dolgát. Így aztán a rogyant térdű öregember, a fiatal munkás, a síró öreg néni, hogy csak kapásból vegyünk néhányat azok közül, akik az előszobában várakoztak — mind megnyugodva távoznak. Aztán a titkár közli, hogy a polgármester vár. Alighogy beléptünk, megzörren a telefon.

— Te vagy az Pista? — Kérde a polgármester. — Hát idehallgassa! Ma reggel lent voltam a piacon s megállapítottam, hogy néhány csirkefogó élelmiszereket hoz Aradról s itt piszok mód drágán árulja a népnek. Hát ezt a disznóságot tovább nem tűrhetjük! Szerezz két vadgont, pénz lesz s holnap reggel indulsz áruért Aradra. Itt aztán majd hatóságilag kiürülsz.

Marosvásárhelyen így intézik a közéleti dolgát.

Most végre aztán mekiláthat Soós polgármester, hogy elmondja, miképpen jutott Marosvásárhely az ország élére az

újjáépítési versenyben.

— A dolog úgy kezdődött, hogy a felszabadulás után, mi építőmunkások, elhatároztuk, hogy jövedelmünk tíz százalékát adjuk a romok eltakarítására s a város újjáépítésére. A többi munkásszervezet követte példánkat. Később felhívással fordultunk a polgársághoz s ők is lelkesen csatlakoztak. Ezekután megalakult a Városi Építőbizottság, amelyben képviselve volt a parasztság, munkásság, értelmiség, kereskedő- és iparostársadalom. Ez a bizottság állapította meg az újjáépítési terveket.

Néhány pillanatig gondolkozik, aztán kezdj felsorolni, mi mindent végeztek el eddig.

— Felépítettük a villanytelepet, helyreállítottuk a felrobbantott hidakat, újjáépítettük a vízműveket, helyreállítottuk a petróleumgyárat, a kisvasut 22 hidját s a Nyárad hidjait. Mindehhez persze rengeteg pénz kellett. A módos emberek igen nagy áldozatokat hoztak. Olyan is akadt, aki házat, jehent adott az újjáépít-

ésre. Ma már elmondhatom, hogy két esztendőre építettük, de még nem akadt volna olyan ember, akiben föltámadt volna a bizalmatlanság.

— Az idén mi építettek és milyen terveik vannak? — kérdezzük.

— Idei legnagyobb teljesítményünk — válaszolja — a téglagyár felépítése. Ezt a gyárat az elmúlt negyedszázad népeleves rendezési tervszerűen elsovasztották. Akadt olyan tőkés csoport, amelyik fizetett csak azért, hogy a gyár ne dolgozzék. Így aztán pusztult, romlott, tönkrement. Az elmúlt télen elhatároztuk, hogy felépítjük újból. Mindenki ellenezte, mégis megcsináltuk. Februárban láttunk a munkához kölcsönszervezőkkel. A költségvetés 240 millió lej volt. 8 mi felépítettük 80 millió lejjel, a legkorszerűbben, úgy, hogy ma szakértők véleménye szerint a gyár még 15 milliárdot. Nyolc óra alatt 20 ezer téglát és 10 ezer cserepet tudunk előállítani. S ezt a teljesítményt bármikor fel tudjuk emelni napi 60 ezer téglára és 20 ezer cserepre. Most munkálakásokat akarunk építeni és helyreállítjuk a vashidat, aztán nekilátnak nagy tervünkhöz: Délkelet-európa leghorszerűbb, legkorszerűbb uszótelepének felépítéséhez. amely fedett uszodából, gőzfürdőből, versenyszűzödéből és strandfürdőből áll. Ennek a tervét Metz Ervin városi műszaki tanácsos és Radó Kálmán építész készítették el.

A város dolgairól beszélve, elmondja még Soós polgármester, hogy jehenészetet rendeztek be a városfejlesztésének felállítására. Kevesen tudják azt is, hogy Marosvásárhely városa 100 holdon gazdálkodik. Ebből 23 hold kertgazdaság. Ezt maguk a városi tisztviselők művelik meg, akik minden kedden és pénteken délután kivonulnak a kertészetbe és kemény munkát végeznek.

Igy él és dolgozik a székely főváros. Élen kemény munkáspolgármesterével. Soós Józseffel, aki tettekkal bizonyítja be, hogy még a legnehezebb körülmények és pénzhány ellenére is lehet építeni, lehet hatalmas terveket megvalósítani, ha valaki nem riad vissza a munkától.

— uk.

drámának: a költő második házassága.

A megváltó áldozat témája tér vissza ebben a görög társulat és stílusú drámában, amelyet B. Iaposten Hauptmann nyolcvanadik születésnapja alkalmából játszottak. Nem tudom pontosan, mikor keletkezett az „Ifigénia Delfiben”; de szép, jelképes befejezése lenne pályafutásának.

Ifigénia történetét a régi görögöktől Goetheig két fordulópontot szolgált ki-ragadva. „Ifigénia Aulisban”: csodálatos megmenekülés a feláldoztatásról. „Ifigénia

a taurosoknál”: újabb menekülés, Orosz-tész megmentésével összekapcsolva.

Hauptmann Ifigéniaja, tul e két menekülésen, halottnak ábrázol magát. Az ő sorsa az volt, hogy áldozat legyen, s ezt a sorsot hába kerülte el: nem halt meg, de nem is él. Hogy egy pillanatra élhessen érezhesse magát, végre kell hajtania az áldozatot. És valóban, önként megy a halálba, hogy Orosztész, Elektra és Pilodész életét megváltssa.

1942-ben, amikor a Hitlerrel megalkuvó öreg költő éppen ezzel a darab-

jával ünnepelték, az volt az érzésem, hogy Hauptmann Ifigénia szájába adja a maga lelkifurdalásait. A „Takácsok”, a „Geyer Flórián”, a „Prémes bunda” szerzője nem lett elegt 1914-ben Román Rolland bátor felhívásának, hogy a német írók tiltakozzanak a háború ellen. Nem követte 1933 után Thomas Mann példáját. Kétszer megmenekült... Most önmaga mondta ki az ítéletet maga felett: a megváltást csak a végrehajtott áldozat, a teljes önfeláldozás hozhatja meg.

APRÓHIRDETÉSEK

SPORTÉLET

Előfizetési díj egy hónapra 4000 lej.

Apróhirdetések: szavankint 200 lej, legkisebb hirdetés 2000 lej. Alláskeresőknek szavankint 150 lej, legkisebb hirdetés 1500 lej. A kiadóba címzett és jelítés nélküli 200 lej pótdíj fizetendő. Ki tud róla? szavankint 150 lej. Keretes hirdetések négyzetcentiméterenkint 400, 450, 500 lej. Szövegkérdezők szavankint 500 lej. Közgazdasági közlemények szavankint 600 lej. Nyúttér szavankint 600 lej.

ADÁS-VÉTEL

RITKA ALKALOM! Olcsó áron, évi jótállással vásárolhat férfi, női és süllyesztős varrógépeket, kerékpárokat, kör- és síkkötőgépeket, Weisz gépkereskedelmi szaküzletében Kolozsvar, Horea-ut 56. 1824

BELYEGGYÜTEMÉNYEKET, tömegbélyegeket legmagasabb áron vesznek. Erős, Dávid Ferenc-utca 12. F

BUTOR, szőnyeg, porcellán, irógép és egyéb tárgyak vétele és eladása. „Unicom”, Kossuth Lajos-utca 20. Telefon 508. 2212

KERESEK csobutur kerti garnitúrát ernyős asztaljal, továbbá vennék 15 darab gyertyaégit, esetleg modern szép kerti garnitúra lehet. Cim a kiadóban. 2499

KOMBINÁLT szoba, sezlon, konyha eladó. Bethlen-utca 8, asztalosnál. 2499

HASZNALT ruhát és fehérneműt vesznek és eladják. Balázs, Umó-utca 12. 2531

ELADÓ fűrdőszoba felszerelés. Cim Patá-utca 47. 2560

ZSAKOK jó állapotban eladók. Erdekijódnál Decebal-utca 76 ajtó, délután 4-től. 2589

EGY kombinált szobabutort megvételre keresek. Cim a kiadóban. 2587

PONYVA fehér, viaszkozott, 250x220, kártyázóhoz is jó, eladó. Dózsa György-utca 37. II. 6. Megtekinthető 1-3-ig. 2616

TALIGA kétkerekű eladó. Megtekinthető 1-3-ig. Dózsa György-utca 37. II. 6. 2616

EGY teljesen felszerelt pájnkafőző 540 literes üsttel, deflegniátorral, gyújtókádakkal bérbeadó. Erdekijódnál Páris-utca 71, Steinhbergernél. 2623

KERESEK egy jókarban lévő tisztá paplant megvételre. Címét kérem a kiadóban „Paplan” jelígre leadni. 2579

ZSINOROS fekete magyar ruhát keres lelkész. Címe: Református teológia portásánál. 2583

ELADÓ egy 500-as motorbicikli új gumikkal, 6.000.000 lejért. Bethlen-utca 15, ócskásüzlet. 2614

VESZNEK-ELADOK ócska ruhákat, fehérneműt. Rusu, Dávid Ferenc-utca 3. 2614

DIOFA HALÓ, olcsóbb háló, féjháló, irógép, varrógép, ebédjő, rádióasztalok, reklamiék, komódok, szekrények, állófogás, iróasztalok kaphatók Kanyarónál, Kossuth Lajos-utca 14. 2633

EGY nagy Singer szabó varrógép eladó. Majom-utca 20, Kleinman. 2630

MÉLY gyermekkosci eladó. Szentegyház-utca 29. Gr

ELADÓ egy fogászati operátor és villanyfűtőgép, 110 Voltos. Megtekinthető Széchenyi-tér 1. földszint. 2365

SÜRGŐSEN eladó egy tizedes vasmérleg, két ágyszorongó, egy keményfa asztal, egy szekrény, egy csejédszék, egy ablakráma és egy irógép. Szappan-utca 14. 2633

VARRÓGÉP női Bobbin eladó. Postakert-utca 14. Gr

GYERMEKKOSCI mély, fehér, jókarban lévő, eladó. Bethlen-utca 27, Bérces. 2616

JÓ családból való fiatal leány nyaralni induló gyermekek felügyeletét vállalja. Cim a kiadóban. 2638

EGY jókarban lévő férfi kerékpár eladó. Kornis-utca 11, házfelügyelőnél. Gr

ELADÓ süllyesztős Singer varrógép, orvosi műszerszekrény és dupla ajtó tokkal. Erdekijódnál Kuun Géza-utca 8, felső csengő. Délután 2-4 óra között. 2634

ELADÓ egy 4+2-es Philips-rádió, egy csónakos Singer varrógép, egy ráma és egy pár 38-as női cipő. Földész-utca 2. 2640

FERFIRUHA jó állapotban közepetméretre eladó. Hegyi, Majális-utca 31. 2679

PUCH motorkerékpár alkafészék eladó. Zápolya-utca 2, fatejép. 2681

ELADÓ szelontakaró, építőfazék, számozógép. Rómikó szakszerű felújítását vállalom. Szappan-utca 7, ajtó 1. 3 óráig. 2672

ELADÓ kifogástalan mély gyermekkosci. Ráskai Lea-utca 38. 2657

ELADÓ zománcozott fűrdőkád és magassnyomású fűrdőhenger Miklóssynál, Kossuth Lajos-utca 22. 2670

MALOMBERENDEZÉS, sziták, kerekék, kőjártok, fejtönök, hengerek, fogaskerekék, gáz-, benzinmotorok eladják, 4 méter hosszú vasasztalgapadot kisebbért elcserélem. Veszek fatűzeléses generátort. József-majom, Bihardlőszeg. F

FEJVERFOGÁS nagy, cseresznyefa, 4 főkös, posztóval bevonva, 12-es agancsdíszrel eladó. Budai Nagy Antal-utca 18. 2649

ELADÓ egy Csepej-motor és két jókarban lévő férfi kerékpár. Erdekijódnál Wilson-utca 2, Sfarjeánál. 2645

KITUNÓ Bösendorfer-zongora eladó. Györgyfalvi-ut 51. 2644

ÓCSKA cipőkrémes dobozokat vásárolok. Dózsa György-utca 25, I. emelet balra. 2647

KERÉKPÁR női, férfi és egy 4 lőerdős új villanymotor eladó. Horea-ut 34, Bálint. 2641

VESZNEK sévresi vagy kobajdi étkészítet, közepméretű Iványi-Grünwald-képet, 6 kvadrát vagy nagyobb keleti szőnyeget. Ajánlatokat „Privát kézbe” jelígre a kiadóhivatjalba. 2652

ELADÓ jókarban lévő dunyha, párna, paplan és egy női ruhaanyag. Dónát-ut 124. szám. Gr

ELADÓ mély gyermekkosci kifogástalan állapotban. Mária királyné-utca 43. 2655

ELADÓ 6 darab fa enyvezőbakk keskeny, jókarban. Grivita (Honterus-utca) 4, Bulgária-telep. 2662

KÜLÖNFÉLE butorok olcsó áron eladják. Kolozsvar, Szabadság-tér 5, ajtó 1. 2658

ELADÓ modern, komplett konyhaberendezés. Horea-ut 62. 2653

KERESEK megvételre fogorvosi széklet, esetleg teljes felszereléssel. Monostori-ut 31. 2663

JÓKARBAN lévő gyermekkosci eladó. Duna-utca 31. 2660

FUVAROSOK figyeljem! Olcsó takarmány kijőra eladó. Baromvásár-tér 5, délutánonként 6 órától. 2667

ÓCSKA ójmot vásárolok. Simon és társai, Kossuth Lajos-utca 5. 2664

ELADÓ 50 méteres beépített angol mérőszalag, automata ki-bekapcsoló villanyóra, negyvenegyes jakk félcipő, asztali főzőkémence víztartályjal. Erzsébet-ut 7. 2661

EGY modern kerti butor, négy szék, egy asztal, egy Senking gázkályha 3 égővel, egy Aragáztartály, egy kétlángos gázrezsó, jószőrmatrácok és különféle háztartási cikkek eladják. Cim a kiadóban. 2666

ALKALMAZÁST KAPHAT

ALKALMAZOK komoly tisztviselőt, akinek családjánál butorozott szobát kaphatok fűrdőszobahasználatjal. Cim a kiadóban. 2506

ESZTERGALYOST, marózt, szerszámalkalmaz MEOPÉL, Budai Nagy Antal-utca 12. 2271

MEGEIZHATÓ, óvadékképes üzletvezető női keresek bodega részére. „Megbízható” jelígre. 2499

CIPESZ szakmában szabást keresek jó fizetéssel, aki ért a ragasztáshoz is. Cim a kiadóban. 2571

A GENERALA biztosító keres állandó, valamint alkalmi üzletszerzőket átalánydíjjal és jutálékkal, altszintet, aki egyben üzletszerző is, fix fizetéssel. Jelentkezni Jókai-utca 3, I. emelet, déljelölt 9-11-ig. 2590

GYERMEKSZERETŐ női kisebb háztartás vezetésére felveszlek. Tamás, Budai Nagy Antal-utca 159. 2593

EGY mindenre azonnal felvétel. Kossuth Lajos-utca 56. 2674

KISGYERMEK mellé fiatal női keresek déljelöltre. Jelentkezni csütörtökön és pénteken 4-6 között. Rákóczi-ut 11, György-né. 2651

KANTORTANÍTÓT keres a magyarkapusi református egyházközség. Ajlás szeptember 1-ig elfoglalandó. Erdekijódnál irjanak: Református Lelkészi Hivatal Capusul-mate, Magyarkapus, Kolozs megye, posta Cyalu cimre. 2646

IDŐSEBB bejárónőt félnapra azonnal felveszek. Kossuth Lajos-utca 3, cukrászda. 2654

ÓVADÉKKÉPES ügyvédöt keresek édesipari szakmában. Fix vagy jutalék. Jelentkezés hétfőn déljelölt 11-12-ig. Eötvös-utca 14, I. emelet. 2656

BALETTIBE leányokat szerződtetek jó fizetéssel. Cimbalom-utca 4. 2659

ALKALMAZÁST KERES

ANGOL és francia variánós olcsón vállal. Goldstein Margit, Timár-utca 34, I. emelet, ajtó 1. 2245

FERFI és női angol szabó házakhoz alkalmozók munkára. Cim a kiadóban. Gr

A tömegsport jó hírverése volt a Vasas kitűnően sikerült uszóversenye

KOLOZSVAR. — Vasárnap rendezte meg a Vasas uszószakosztálya a városi nyári uszodában az idény első egyesületek közötti versenyét, amelyen a rendező egyesület uszóján kívül a BEAC, Unversitatea, Sanitas és a CFR uszói is résztvettek. A kitűnően sikerült versenynek 120 indulója volt.

Eredmények: 50 méteres gyermek gyorsuszás: 1. Gáffy Vasas és Nagy Gábor BEAC holtversenyben, 36,4 mp. 3. German BEAC 37,3 mp. Ebben a számban 31 induló volt! 50 m. gyermek melluszás: 1. Szilassy BEAC 48,2 mp. 2. Bity BEAC 48,3 mp. 3. Kelemen Vasas 50 mp. 50 méteres gyermek hátuszás: 1. Bity BEAC 51,5 mp. 2. Gebefügi Vasas 55 mp. 3. Maxim BEAC 61 mp. 50 méteres leány melluszás: 1. Szász Gizella Vasas 55 mp. 2. Ferenczy Vasas 57 mp. 3. Kovács BEAC 61 mp. 50 m. leány hátuszás: 1. Cucu Lia Unversitatea 51,3 mp. 2. Gaidáni Vasas 60 mp. 3. Székely Vasas 1,19 mp. 100 méteres ifjúsági gyors: 1. Uleiu Unversitatea

tea 1,12 mp. 2. Bogdán BEAC 1,14 mp. 3. Gonosz Unversitatea 1,19 mp. 100 méteres férfi melluszás: 1. Sarkadi Vasas 1,22,3 mp. 2. Krisán BEAC 1,30 mp. 3. Nagy II. Vasas 1,39 mp. 100 méteres férfi hátuszás: 1. Aranyossy Vasas 1,16,5 mp. 2. Philiph Unversitatea 1,28,1 mp. 3. Kányádi BEAC 1,30 mp. 4x50 méteres férfi gyors: 1. Vasas 2,07 mp. 2. BEAC 2,16 mp. Mind a mell, mind a hátuszásban Sarkadi és Aranyossy az idény legjobb idejét uszták.

Vízilabdában a Vasas 5:4 (0:1) arányban legyőzte Kolozsvar kombinált csapatát, Szilágyi játékevetése mellett. Góldobók: Jordáky 3, Aranyossy, Radu, illetve Gonosz 2, Erdélyi 2. Műugrásban Popu I. Vasile (OSP) győzött fölényesen 86 ponttal.

A Vasas uszó- és vízilabdacsapata — készülve a június 29-30-iki ILSA elleni nagy mérkőzésre — június 23-án, vasárnap déljelölt 10 órakor a Dermata uszodájában propaganda jellegű uszóversenyt rendez.

SPORTHIRADÓ

Felhívás a labdarúgó egyesületekhez. A Kolozsvarj Labdarúgó Liga felhívja a Kolozsvarj labdarúgó kerületéhez tartozó Kolozs, Torda, Szamos és Naszód megyében működő összes labdarúgó egyesületeket, hogy a felhívás megjelenésétől számított 8 napon belül irásban és kinyitásban közöljék a labdarúgó szakosztályuk hivatalos lefejlős vezetőjének vezeték- és keresznevét (az emök és a főtjékar nevét), valamint ezek pontos lakáscímét, az utca és házszám feltüntetésével és az esetleges telefonszámával. Ezek az adatok közlendők a csapat edzőjéről is, ha pedig a csapatnak nem volna szakképzett, hivatalos edzője, úgy annak a személynek a pontos adatait is, aki a csapat edzőjét vezeti, még ha aktív játékos is az illető. Felhívja egyben az összes labdarúgó egyesületeket, hogy 8 napon belül a Liga titkárságánál Kolozsvaron, Fűrdő-utca 27 alatt munkanapokon 16 és 20 óra között mutassák be a FRFA által leigazolt labdarúgójátékosajk igazolványát, hogy azokról a Labdarúgó Szövetség központja részéről elrendelt kötelező nyilvántartás feltehető legyen. Azokat az egyesületeket, amelyek a fenti határidőben a rendezőkezséknék nem tesz eleget, nemjétezőknek tekintjük és ezek az egyesületek semmiféle mérkőzést nem rendezhetnek. Schipor Constantin a Kolozsvarj labdarúgó kerület elnöke, Corpodeanu Dávid, a Kolozsvarj labdarúgó kerület titkára.

A Temesvarj OSP elnöke, Arnautu Ioan dr. közismeri Kolozsvarj sportember lett, akinek működésétől várják a Bácság sportéletének fellendülését.

A moszkvai Dinamo női és férfi atlétkajk válogatott csapata június 29-én és 30-án Bukarestben szerepelt a román főváros válogatójta ellen. Minden egyes számban mind a győzteseket, mind a helyezetteket emléklapokkal jutalmazták, míg a váltófutásban a győztes csapatok ezüst vándordíjat kaptak.

Orbán Gyula, az OSP emöké háromtagú bizottsággal Prágába utazott a cseh-román sportkapcsolat megteremtése érdekében.

Az Olasz Labdarúgó Szövetség ünnepélyes keretek között igazolta le az elmúlt haten az egyik román csapat játékosát, aki az egymillió lej számot kapta. Az Olasz Labdarúgó Szövetségnek ezzel egymillió lejgazott játékosra van.

A Vasas Sport Egyesület uszószakosztálya június 23-án, vasárnap déljelölt 11 óraj kezdettel a Dermata uszodában nagy uszó és vízilabdabemutatót rendez, amelyen a többi Kolozsvarj egyesületek versenyzői is teljes számban résztvesznek.

Felhívás a Vasas uszóhoz. A Vasas uszószakosztálya felekéri összes tagjait, hogy a június 22-én déljelölt fél 7 órakor megtartandó fontos értekezleten a városj strand-fűrdőben teljes számban jelenjenek meg.

BETARSULNÉK vagy ehelyezkednék 5 millió lejfel. Cim a kiadóban. 2677

INGATLAN-LAKÁS

VASUTALLOMAS mellett lkörnyárnak, sörfejőnek, borlerakatsnak, jéggyárnak, alkalmas, két utcára nyíló nagy tejek, nagyüzemi, irodai és lakóhelyekkel olcsón, sürgősen eladó. Kizárólagos megbízott Bocsan- czi ingatlanforgalmi iroda, Umó-utca 10. 2451

KERESEK 1 szoba, konyhás lakást, melynek ellenében kölcsönt adok vagy bért előre fizetek. Költségeket megtéríték. Cim a kiadóban. 2499

KERESEK a Rákóczi-uti negyedben üres parcellát. „Armegyei öléssel” jelígre. 2632

EGY vagy két szoba, konyhás összkomfortos lakást keresek a belvárosban. Lejépezt fizetek. Vajdas, Kövespad-utca 7. 2578

SÜRGÖS! Családi ház nagy gyümölcsösökkel eladó. Cim Kövespad-utca 36. 2628

EGY szoba, konyhás komfortos lakás butorral együtt átadó. Horea-ut 62, Dobai. 2604

ELCSERÉLNEM villanegyedben lévő két szoba, konyhás, gyümölcsös kertbeni komfortos lakásomat központban lévő egy szoba, konyhás komfortossal. Cim a kiadóban. 2614

SZOVATAN kiadó a legzsebb világban kétágyas szoba június 1-től 15-ig. Erdekijódnál a Kalapki királynál, Szabadság-tér 5. 2639

BUTOROZOTT szobát keres egyedülálló tisztviselő. „Magános” jelígre. 2676

LAKÁST kaphat egy magános férfi. Kemény Zsigmond-utca 99, II. kerület. 2675

NAGYON szép szobámát fűrdőszobahasználatjal elcserélném egyszerűbb szoba, konyhával, lehetőleg a központban. Dávid Ferenc-utca 13, Schwarz. 2671

AMERIKAI wind szép butorozott szobát keres fűrdőszobahasználatjal a központ közepében. „Magas lér” jelígre a kiadóban. 2306

KÖZPONTBAN három lakászes, pár éve épült ház sürgősen eladó. Ertekezni „Unicom”, Kossuth Lajos-utca 20. 2642

SZÉPEN butorozott komfortos szobát keres házaspár. Jól fizetünk. Barna, Dózsa György-utca 16, I. emelet. 2667

TORDAN házat vagy tejek keresek megvételre. Részletes ajánlatokat „Ház” jelígre kérek. 2668

KÜLÖNFÉLEK

BETARSULNÉK 8-10 millióval, vagy átvették Kolozsvaron a belvárosban lévő bármilyen üzletet. Cim: Dan A. Beszterce, Reg. Carol-utca 21. Naszód megye. 2573

BERENDEZETT újít áruval huszonöt millióért azonnal eladó. Cim a kiadóban. 2614

ELVESZETT hétfő este a Bagolyvárban, értéktelen brosz, de kedves emlék. Kérem a megtalálót, juttassa el a Világosság kiadóhivatalába. Gr

ALLASBAN lévő keresztény tisztviselő keresi jól szituált komoly, fekete vagy barna, hozzáillő, jómegjelenésű, lehetőleg zsidó uriember ismeretségi, mivel kevés szabad idejét kejjemesen eltöltheti. Kölcsönös szimpátja esetén házasság lehetséges. Címeket pontos címmel eljávta „Margaréta” jelígre. 2643

HÁZIKOSZTOT, ebédet vacsorát zsidó családnál keresek. Cim a kiadóban. 2643

32 EVES árva leány megismerkedne egy jobb iparos özvegy férfivel házasság céljából. „Arva” jelígre a kiadóban. 2673

MARIA királyné-utcai cipészetenem kibőviteném raktárral. Társi keresek tőkével, nem fontos, hogy szakember legyen, a pénz biztosítva van. „Jó kereskedő” jelígre. 2650

„LONDRA” bodegában
Bethlen-utca 10/a sz. alatt
naponta friss gyümölcs, zöldség, tejtermékek és mindenféle élelmiszer kapható.

Tégla-, cserépgyártó-gépet, víznygenerátort, motort keresek megvételre.
Astoria 117.

FIGYELEM!

Legolcsóbban épít, ha a Malom-utca 20 szám alatt megnyílt cserép, szigetelőpapír, mész, gipsz, cement, panel, lemez és mindenféle asztalos és építési anyagok rakárában vásárol. Ládák készítését is vállaljuk.

LENNUL
Telefon 884